

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº.albarán : 80629270
Del.Note Nb:
Fecha Exp :
Del. Date : 07.02.2025

Fecha rec: 2000
Rec date :

Proveedor / Supplier

Código:
Code : 91000014
Dirección:
Address : Polígono Kataide
Población:
City : Mondragon 20500
País:
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:374465

Razón social :
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula
Plate Nb : 2469BLS
Remolque
Remoc.plate : QAMJ627

Unidad transporte:
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To

Cliente :
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección:
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity			Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Enviada Delivered	Recibida Received	+ -								
M0143317	C. M. 2510310453 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 50 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 13/02/25 Firma:	50			PZA	TBA-501494 TBA-501711	002 012	25296617/25297199	25	550004700801		
Peso neto total : Total net weight:		402		Peso bruto total : Total brut weight :		586,300		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		002		

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MAR Fagor Ederlan S. Coop.			

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20025292
Registro de productor de productos: ENV/2023/000003102

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, adresse) / Contractual charger (VAT, name, address)

Fagor Ederlan Koop.E.
Ionebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKOZIATZA (Gipuzkoa)
T. 943 200250

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte, Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention of the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según Real Decreto-ley 3/2022, de 1 de marzo de 2022 (BOE-A-2022-3290) y/o modificaciones posteriores a la orden.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA, nom, adresse) / Consignee (VAT, name, address)

Magna PT SpA
Via del Cidamini
Modugno Bari Italia

Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

Modugno Bari Italia

Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

Amasate (E) 7-2-25

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, adresse) - Carrier (VAT, name, address)



TransDIOR, SL
C/ Francisco Arrio, 40
19004 Guadalajara España
Tel. +34 949 24 73 41
Fax: +34 949 21 07 73
Web: www.transdiol.com

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Distancia Km.

Vehículo

Remolque o Semirremolque

Licencia Comunitaria N°

BRIO AUTOTRASPORTI SRL

Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)
Transporteur successifs (TVA, nom, adresse)
Successive carriers (VAT, name, address)

Viale G. Matteotti, 64
00053 CIVITAVECCHIA (RM)
P.IVA 14916101000

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por pérdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R. deberán ser justificadas por informe del Comisario de Averías.

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods10 N° estadístico
N° statistique
Statistical number11 Peso bruto, kg.
Poids brut, kg.
Gross weight in kg.12 Volumen m3
Cubage m3
Volume in m3

40 Cont. Recetauto

12660

CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEURREMESAS AL REMITENTE
REMISES A L'EXPÉDITEURENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIREDEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
RENDUES PAR LE DESTINATAIRENO DEVUELTOS, A RECOGER
NON RENDUES, A REPRIRE

MERCANCÍAS PELIGROSAS

SI NO
(ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA

SI NO

Clase
ClassChiffre
NumberLettre
Letter

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

PEPIDO-80629270/71/72/73

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et reserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalizado en
Etablie à
Established in

a
le
on

7-2-25

2.02

22 S. C. E. D. BY ROMAN MARTICORENA

R. M. Fagor Ederlan
S. Coop.

Firma y sello del remitente
Signature et timbre du l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

23

BRIO AUTOTRASPORTI SRL
Viale G. Matteotti, 64
00053 CIVITAVECCHIA (RM)
P.IVA 14916101000

Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de mercancía / Marchandise reçues / Goods received

13 FEB 2025

Lugar
Lieu
Place

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()